

JACK DANIEL'S: METODA NA BIAŁEGO KRÓLIKA

NARTY: 10 KURORTÓW NA PIĘĆ GWIAZDEK

nr 12/266 GRUDZIEŃ 2012
cena 7,90 zł (w tym 8% VAT)

41 062 egz.

Dane ZKDP, suma pozycji rozpowszechnianych płatnie i rozpowszechnianych bezpłatnie wydawnictw drukowanych, kwiecień 2012

SUKCES

SUKCES
GRUDZIEŃ
2012

TYLKO U NAS
RICHARD
BRANSON

NIGDY
NIE PRZESTANĘ
PRACOWAĆ



RAFAŁ
SONIK

PREZES
NA RAJDZIE
DAKAR

RANKING SUKCESU

NAJLEPIEJ
UBRANI
POLSCY
BIZNESMENI

INDEKS 376760

ISSN 0867-194X



12 >

9 770867 194204

www.sukcesmagazyn.pl

BVLGARI

Mon
JASMIN NOIR
THE NEW EAU EXQUISE



edycja polska **Bloomberg
Businessweek**



REKIN

**WŚRÓD
MAGAZYNÓW
BIZNESOWO
- GOSPODARCZYCH**

Teraz w nowej odsłonie, współtworzony z dziennikarzami „Rzeczpospolitej”, „Parkietu” i „Sukcesu”

Dr Irena Eris

KOSMETYCZNY INSTYTUT



PIĘKNO ZDROWIE HARMONIA

Luksusowe zabiegi kosmetyczne dobierane indywidualnie po diagnozie skóry
Wykorzystanie nowoczesnych urządzeń High-tech
Konsultacje i zabiegi z zakresu dermatologii estetycznej

Zaproszenie Podarunek Piękności - pomysł na prezent
Świąteczne zestawy kosmetyków Dr Irena Eris w specjalnych cenach



ZNAJOMY, BVLGARI A JAKŻE INNY POWIEW

Nowy zapach damski marki Bvlgari
MON JASMIN NOIR L'EAU EXQUISE
Wytworny i świetlisty, jak zielone labirynty florenckich ogrodów.



Marka dostępna w wybranych perfumeriach Douglas.

Douglas



ZAKUPY ONLINE
DOUGLAS.PL

CO MUSZĄ BIZNESMENI

Próbowałem niedawno nakłonić bliskiego krewnego pewnego bardzo znanego polskiego biznesmena, by opowiedział w „Sukcesie” o swej działalności charytatywnej. Biznesmen ów niedawno dokonał rzeczy, z punktu widzenia dobroczynności, rzeczywiście niezwykłej. Nie tylko w skali Polski, ale wręcz Europy. Ów bliski krewny nie pozostawił mi jednak złudzeń – nie, biznesmen nie będzie opowiadał o swej działalności. Bo ludzie powiedzą, że to snobizm. Że się popisuje w mediach. Że dał za mało jak na swój majątek (obiektywnie ów biznesmen dał bardzo dużo). Że go zniszczą brukowce, a szukający populistycznego pokłasku politycy zaczną się na nim wyżywać. Rzeczywiście, w Polsce jest tak, że biznesmen działający na rzecz swej społeczności



nie zawsze jest postrzegany pozytywnie. Niemal zawsze szukamy w takim działaniu drugiego dna, ukrytych intencji – na pewno biznesmen ów ubija przy okazji wielki interes, tylko trzeba na jego trop trafić. Przecież żaden biznesmen nie jest frajerem, a tylko frajerzy rozstają się z pieniędzmi, jeśli nie muszą tego robić.

Na tle tego polskiego piekielka Richard Branson jawi się jako gość z innej planety. Co prawda on chyba rzeczywiście jest z innej planety – albo na niej wkrótce wyląduje. Polecam jednak wywiad w tym numerze „Sukcesu” z jednym z najbardziej ekstrawaganckich prezesów świata, bo mówi on tam m.in. o tym, że pomaganie jest dla biznesmenów wręcz obowiązkiem i przywilejem, a nie łaską. ■

Barbara Węglarczyk

Śpiewajmy razem zimowe piosenki!

Andrzej | Seweryn
PIASECZNY | KRAJEWSKI



Zimowe piosenki

MAGICZNA PŁYTA NA ŚWIĄTECZNY CZAS

DO KUPIENIA
WYŁĄCZNIE
W SALONACH EMPIK
I NA EMPIK.COM



DZIENNIK
GAZETA PRAWNA

SUKCES

empik.com

polki.pl

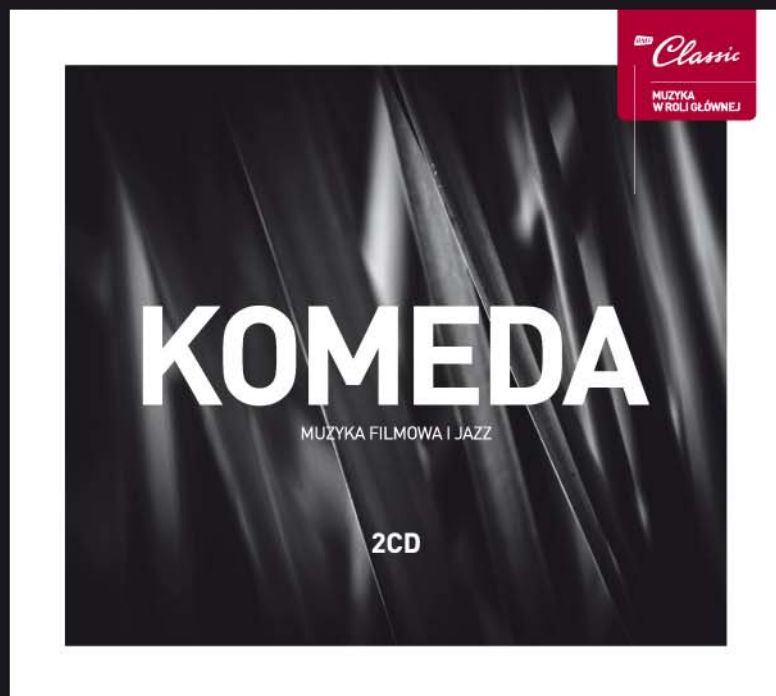
Apple iTunes

INTERIA.PL

SONY MUSIC

RMF *Classic*

prezentują



*Drugą część serii
Kompozytorów muzyki filmowej*

**KRZYSZTOF
KOMEDA**
MUZYKA FILMOWA I JAZZ

Premiera: Grudzień 2012

dostępna również:



SUKCES

GRUDZIEŃ 2012

W NUMERZE

LUDZIE RICHARD BRANSON

s. 20 Co może biznesmen.



BATIDA. BIZNES SŁODKO-GORZKI

s. 28 Pielegnują paryski szyk i francuski smak. Dzięki nim najlepsze pralinki są w Warszawie.

PROSTA DROGA NA HARVARD

s. 38 Najbardziej stylowi, najlepiej ubrani, najodważniejsi w łączeniu stylów. Oto polscy przedsiębiorcy i milionerzy.

DAKAR. DRUGA STRONA MOCY

s. 42 Biznesmen Rafał Sonik, na rajdach pokazuje, że nie ma dla niego rzeczy niemożliwych.

BIZNES POLSKI SOLARIS PODBIJA ŚWIAT

s. 52 Firma spod Poznania wygrywa ze światowymi koncernami motoryzacyjnymi.

(NIE)SOLIDNA ROBOTA

s. 58 Budowa gigantycznego lotniska podkopała reputację Niemiec.

CYBERŚWIAT NAD WISŁĄ

s. 62 Programiści z Polski ustalają nowe zasady gry. Lepiej ich słuchać.

MAŁE MOGĄ WIĘCEJ

s. 66 Kina studyjne walczą o miejsce na rynku z multiplexami. Skutecznie.

NAZYWAM SIĘ DANIEL'S. JACK DANIEL'S

s. 70 Whisky, która stała się symbolem, a jej twórca – bohaterem Ameryki.

PSYCHOLOGIA BIZNESU

s. 76 Konrad Wilk: relacje pod lupą.

TRENDY PROSTA DROGA NA HARVARD

s. 78 Doradca edukacyjny – jak w biznesie. Wie, jak uniknąć błędów i najlepiej zainwestować kapitał.

UCIEKINIERZY Z WŁASNEJ WOLI

s. 84 Byle dalej od świątecznego zgielku. Tak działamy coraz częściej. Dlaczego?

PODRÓŻE

s. 88 Najpiękniejsze śnieżne kurorty, najlepsze trasy zjazdowe.

KULTURA

KINO Z DRESZCZYKIEM

s. 98 Poleca Bartosz Węglarczyk.

MUZYKA

s. 100 Rycerze, skandaliści i poeci.



KSIĄŻKI

s. 102 Literatura subtelnie pachnąca tytoniem.

KSIĄŻKI BIZNESOWE

s. 103 Biblia e-wangelistów.

TEATR I SZTUKA

s. 104 Tylko dla dorosłych.

STYL

TRENDY POD CHOINKĘ

s. 106 Prezenty dla niej i dla niego.

MODA

s. 108 Klasyka w dwóch kolorach.

DOMOWE SPA

s. 116 Kosmetyki rozświetlające cerę.

ZAPACHY NA ŚWIĘTA

s. 118 Zestaw pierwszej pomocy dla mężczyzny.

NA PIĘĆ MINUT PRZED...

s. 120 Młodość bez skalpela

AUTO

s. 122 Każda kropla paliwa na wagę złota.



FELIETONY

s. 10 HATAŁSKA

s. 12 NIEZGODA

s. 14 SIKORSKI

s. 16 SZCZELINA

s. 128 NA KONIEC...

NA OKŁADCE

RICHARD BRANSON

zdjęcie: Brian Smith/Corbis



Już jest!

Najnowsza muzyczna składanka Radia ZET
„**Muzyka Radia ZET vol. 4**”.

Największe polskie i zagraniczne przeboje
ostatnich miesięcy na dwóch płytach.

Lana Del Rey Rihanna
Robbie Williams Shakira
Gusttavo Lima Jessie Ware PSY





na tablecie



w kiosku



w sieci

POBIERZ APLIKACJĘ
NA SWÓJ TABLET



www.sukcesmagazyn.pl

SUKCES

REDAKCJA

UL. PROSTA 51, 00-838 WARSZAWA
TEL. 22 628 34 01 DO 09
listy@sukcesmagazyn.pl
WWW.SUKCESMAGAZYN.PL
FACEBOOK.COM/SUKCES.MAGAZYN
APPLE APP STORE: SUKCES

REDAKTOR NACZELNY
BARTOSZ WĘGLARCZYK
b.weglarczyk@sukcesmagazyn.pl

SEKRETARZ REDAKCJI
RADOSŁAW KRĄPIEC
r.krapiec@sukcesmagazyn.pl

REDAKTORZY: PAULINA NOWOSIELSKA p.nowosielska@sukcesmagazyn.pl
• ANNA TOMIAK a.tomiak@sukcesmagazyn.pl

FELIETONIŚCI: NATALIA HATAŁSKA • MAREK KOŚCIKIEWICZ • KATARZYNA NIEZGODA
• ARTUR SIKORSKI • MARCIN SZCZELINA

WSPÓŁPRACOWNICY: MARIUSZ JANIŃ • KRZYSZTOF JENDRZEJCZAK • SYLWIA KAWALEROWICZ
• OLAF KASPERSKI • IZA KLEMENTOWSKA • MARYNA OVER • ROBERT PRZYBYLSKI
• JACEK TOMCZUK • MARCIN WOJCIECHOWSKI RADIO ZET

DYREKTOR ARTYSTYCZNY/PROJEKT GRAFICZNY
BARTOSZ KRZYŻANIAK-GUMOWSKI

GRAFICY: MARCIN BERŁOWSKI • ARTUR ŁADNO

FOTOEDYCJA: KATARZYNA SEREK, FRANCISZEK MAZUR
OBRÓBKA ZDJĘĆ: TOMASZ KIERAS • BARTOSZ WÓJCIK
• KRZYSZTOF RZESZOTEK
KOREKTA: LING BRETT

WYDAWCA

PRESSPUBLICA SP. Z O.O., UL. PROSTA 51, 00-838 WARSZAWA
TEL. 22 628 34 01 DO 09, FAX 22 629 48 56

BIURO REKLAMY:
FILIP WEICHERT, DYREKTOR DZIAŁU AGENCYNIEGO
TEL. 22 629 86 14, 621 48 69, reklamainfo@presspublica.pl

PROMOCJA:
AGNIESZKA GAJZLER, DYREKTOR DZIAŁU MARKETINGU I ROZWOJU
PAULINA BERSKA, p.berska@presspublica.pl

DYSTRYBUCJA I PRENUMERATA: JAN CHMIEL, DYREKTOR DZIAŁU



PRENUMERATA

PRENUMERATA KRAJOWA: ODDZIAŁY RUCH SA, TEL. 22 693 72 27,
WWW.PRENUMERATA.RUCH.COM.PL
PRENUMERATA REDAKCYJNA: INFOLINIA 800 120 195, FAX 22 621 22 61,
PRENUMERATA@SUKCESMAGAZYN.PL
PRENUMERATA ZAGRANICZNA: RUCH SA, TEL. 22 693 67 75, 693 67 43, WWW.RUCH.POL.PL
LOWELL INTERNATIONAL CO., WWW.POLISHMAGAZINES.COM
PRENUMERATA E-WYDANIA: WWW.EGAZETY.PL

MATERIAŁÓW NIEZAMÓWIONYCH NIE ZWRACAMY. ZASTRZEGAMY SOBIE PRAWO
DO REDAGOWANIA I SKRACANIA NADESZANYCH TEKSTÓW.
REDAKCJA NIE ODPOWIADA ZA TREŚĆ ZAMIESZCZONYCH REKLAM.

DRUKARNIA RR DONNELLEY EUROPE

SUKCES JEST ZASTRZEŻONYM ZNAKIEM WYDAWNICTWA PRESSPUBLICA SP. Z O.O.
I MOŻE BYĆ ROZPROWADZANY JEDYNIEM ZA ZGODĄ WYDAWNICTWA. SPRZEDAŻ NUMERÓW AKTUALNYCH
I ARCHIWALNYCH PO INNEJ CENIE NIŻ WYDRUKOWANA NA OKŁADCE JEST NIELEGALNA I GROZI ZA TO ODPOWIEDZIALNOŚĆ KARNA.



Ty i Poczta WP.PL
Od teraz nierozłączni

Mobilna WP.PL w Twoim smartfonie

Wejź w swoim smartfonie na poczta.wp.pl

lub zobacz, jak ustawić konto e-mail na stronie mobilna.wp.pl



LISTY DO REDAKCJI

LISTY@SUKCESMAGAZYN.PL



NIC BYM NIE ZMIENIŁ

Z Tomaszem Stańką jesteśmy rówieśnikami. Tym bardziej cenne dla mnie było skonfrontowanie poglądów z kimś z mojego pokolenia. Myślę, że dopiero na tym etapie życiowego doświadczenia, na jakim jestem, można w pełni docenić wartość wypowiedzianych przez muzyka słów: „Nie zmieniłbym ani jednej sekundy swojego życia”. To wielkie szczęście móc tak myśleć o swoim życiu i najlepsze życzenie, jakie można złożyć innym – żyj tak, abyś po latach patrząc wstecz, mógł szczerze powiedzieć: nic bym nie zmienił.

Stanisław

ODA DO PRAWDY

Z zainteresowaniem przeczytałam tekst „Chorzy na newsa” w listopadowym „Sukcesie”. Tyle razy słyszałam: „Ciesz się chwilą, bo jutro wszystko może się zdarzyć”. Teraz wiem, co to znaczy. Życie reportera Radia Zet Mariusza Gierszewskiego zmieniło się w jednej minucie. Nasz bohater udowadnia, że nie tylko za popularność się płaci! Ale i za misję niesienia prawdy. Gdybym ja miała tak zarabiać na życie, taka praca straciłaby dla mnie magię i czar. Ale za wszelką cenę pragnęłabym pozostać w tym świecie, bo przecież to też hobby, pasja. Ponadto pan Mariusz nie jest tylko rzemieślnikiem. Kocha tę pracę. Dlatego my, jego słuchacze, uważamy, że jest jak najbardziej odpowiednią osobą na tym stanowisku. Zdobył nasze zaufanie, wyrażając swój stosunek do świata, broniąc wartości, dzieląc się swoim niepokojem, czyli po prostu ukazując prawdziwe oblicze człowieka! Panie Mariuszu, tak trzymać!

Halina



NAGRODY

Książkę „Helena Rubinstein. Kobieta, która wymyśliła piękno” wydawnictwa Muza oraz film na DVD „Morderstwo w Midsomer” otrzymuje **Pan Stanisław**.

Autorzy pozostałych listów otrzymują książki.

Czekamy na Państwa listy: **SUKCES**, ul. Prosta 51, 00-838 Warszawa
LISTY@SUKCESMAGAZYN.PL

MY NAME IS FOGELMAN

Zaciekawiła mnie postać warszawskiego prawnika z listopadowej okładki „Sukcesu”. Zainspirowała do głębszych przemyśleń – o zmianach w polskim sądownictwie. Sama pracuję w kancelarii adwokackiej w Warszawie i codziennie mam do czynienia z prawnikami – tymi, którzy dużo robią, a mało mówią, i tymi, którzy robią głównie dobre wrażenie. Pan Lejb, na pierwszy rzut oka, wygląda na tego drugiego. Jednak po poznaniu jego poglądów na temat luk w polskim prawie, funkcjonowania państwa i konieczności wprowadzenia niezbędnych zmian uplasował się u mnie jednak po stronie tych pierwszych. Gdyby James Bond ukończył studia prawnicze, a Lejb Fogelman był bardziej w typie wysportowanego ryzykanta, wyszłoby z tego niezłe martini!

Gosia

SWOBODA TEŻ OGRANICZA

Artykuł pt. „Technologiczne safari” przeraził mnie i zasmucił jednocześnie. Dlaczego się oburzam, skoro sama korzystam z większości udogodnień XXI w.? Urodziłam się w świecie wyznań miłosnych wysyłanych w formie SMS-a, elektronicznych niań i samogotujących się dań. W Afryce zostały enklawy nieskażone tymi udogodnieniami. Zastanawiam się, na ile pomoc mieszkańcom tego kontynentu jest odruchem serca i humanitarnym gestem, a na ile to chwyt marketingowy i sposób na zdobycie kolejnych rynków zbytu. Według mnie technologia daje wygodę i swobodę, ale nieodwracalnie zabija wolność.

Irena



„Sukces” na Facebooku ma już 5,5 tys. fanów. Czekamy na kolejnych. Zachęcamy do wymieniania opinii o naszym miesięczniku oraz do dyskusji na tematy, które poruszamy. Na naszych facebookowych znajomych oraz fanów czekają nagrody.
facebook.com/sukces.magazyn



**Czas odświeżyć wnętrze?
 Zaczynij od podłogi!**

NAJWIĘKSZY WYBÓR PRODUKTÓW



kupuj także przez internet

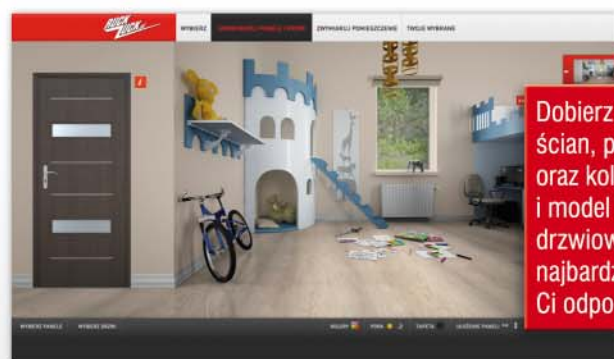
www.sklep.ruckzuck.pl

Wejdź na www.konfigurator.ruckzuck.pl i zaprojektuj swoje wnętrze.



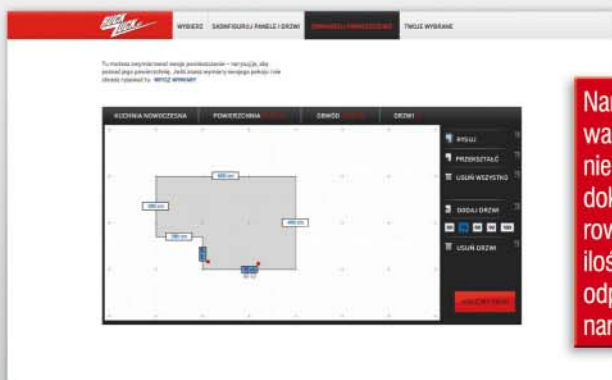
1

Wybierz rodzaj wnętrza



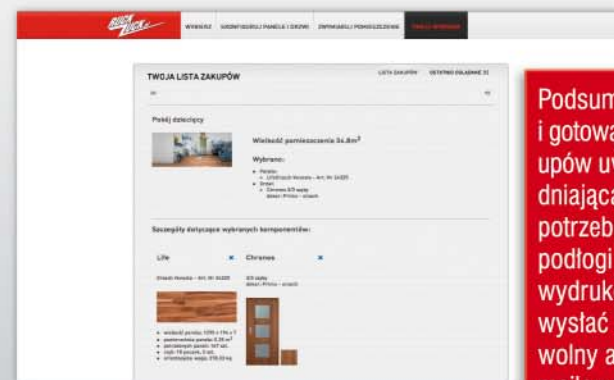
2

Dobierz kolor ścian, podłogi oraz kolor i model skrzydła drzwiowego jakie najbardziej Ci odpowiada.



3

Narysuj projektowane pomieszczenie. Aplikacja sama dokona zwymiarowania. Uwzględnij ilość drzwi, oraz odpowiednią ilość narożników.



4

Podsumowanie i gotową listę zakupów uwzględniającą ilość potrzebnej podłogi możesz wydrukować, lub wysłać na dowolny adres mailowy.